

# Sveučilište u Zagrebu Akademski glasnik

Ured za međunarodnu  
suradnju Sveučilišta u Zagrebu



Travanj 2006.

Objavljuje se uz potporu UNESCO-ove Katedre za menadžment u visokom obrazovanju i Tempus projekta JEP - 18094.

Elektronička verzija Akademskog glasnika nalazi se na: [http://www.unizg.hr/medjunarodna/akademski\\_glasnik/](http://www.unizg.hr/medjunarodna/akademski_glasnik/) i na <http://www.unizg.hr/unesco/>.



## Predavanje Roberta Wagenaara

Robert Wagenaar, direktor dodiplomskih i poslijediplomskih studija na Sveučilištu u Groningenu i koordinator EU projekta „Tuning Educational Structures in Europe“, održao je u okviru Tempus projekta UM\_JEP-18094 u petak, 7. travnja 2006. u velikoj vijećnici Sveučilišta u Zagrebu predavanje „Learner Centred and Competence Based: an Introduction to the Tuning Approach“. Spomenuti projekt u samom je središtu Bolonjskog procesa i povezuje političke ciljeve zacrtane u Bolonjskoj deklaraciji iz 1999. sa sektorom visokog obrazovanja. Usmjeren je na obrazovnu strukturu i sadržaj programa (usporedivost *curricula* s obzirom na njihovu strukturu, programe i izvedbu) za koji su odgovorne ustanove visokog obrazovanja. Predavanje je dostupno na:

<http://www.unizg.hr/bopro/index.html>



## PODSJETNIK

Natječaj u području Ljudskih potencijala i mobilnosti (**Marie Curie stipendije**) unutar **Šestog okvirnog programa (FP6)**  
Rok za podnošenje prijava jest:  
**17. svibnja 2006.**

Tekst natječaja dostupan je na:  
<http://public.mzos.hr/default.asp?gl=20060209000002&jezik=1&sid=>

## BeSt<sup>3</sup> 2006 - Beruf, Studium, Weiterbildung 2. - 5. ožujka u Beču



Sveučilište u Zagrebu predstavilo se na jubilarnom 20. sveučilišnom sajmu *BeSt<sup>3</sup> 2006.*, najvećem sajmu o visokom obrazovanju u Austriji. Na sajmu je sudjelovalo oko 330 izlagača koji su na različite načine povezani sa studentskim životom (studij u Austriji i inozemstvu, mogućnosti zapošljavanja, učenje jezika i sl.). Održano je više od 100 predavanja, diskusija i radionica na kojima je oko 1 000 predavača savjetovalo studente o mogućnostima studiranja, stipendiranja i zapošljavanja u Austriji i inozemstvu. Oko 80.000 posjetitelja Sajma, uglavnom studenti, pokazali su zanimanje za programe Sveučilišta u Zagrebu, posebice za

ekonomiju, programe Filozofskog fakulteta – ponajprije učenje hrvatskog jezika, i političke znanosti. Sveučilište u Zagrebu predstavilo je i svoj novi vizualni identitet čiji su izgled i slogan „University of Zagreb – Key to Your Future“ dizajnirali Marko Šesnić i Goran Turković, studenti dizajna na Arhitektonskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu, ujedno pobjednici natječaja za vizualni identitet 10. smotre Sveučilišta U Zagrebu.

## Aktivnosti EUA



### Doprinos sveučilišta konkurentnosti Europe

Predsjednik EUA profesor Georg Winckler istaknuo je u svojem obraćanju neformalnom Vijeću za obrazovanje u Beču 16. ožujka 2006. potencijalni doprinos sveučilišta povećanju konkurentnosti Europe. Profesor Winckler podržava prijedlog Europske komisije za povećanjem izdvajanja iz BDP na 2% za visoko obrazovanje jer smatra kako bi se na taj način

smanjio sadašnji nedostatak novca u visokom obrazovanju.

Ministri obrazovanja EU ističu kako je za povećanje inovativnosti i konkurentnosti Europe ključna učinkovita suradnja sveučilišta i industrije. Stoga je EUA na Četvrtom europskom poslovnom sastanku u Bruxellesu 17. ožujka predstavila inicijativu za odgovornim partnerstvom koja uključuje niz smjernica za bolju suradnju industrije i javnih istraživačkih organizacija. Glavne preporuke vladama i visokoškolskim institucijama jesu: jačati istraživačke infrastrukture i podupirati mlade istraživače, omogućiti integraciju sveučilišta prilagodbom zakonodavstva i pojačati regionalnu suradnju o pitanjima poput razvoja sustava za osiguranje kvalitete.

## Eua konferencija o financiranju i upravljanju sveučilištima

Proljetna konferencija EUA održana na Sveučilištu u Hamburgu od 30. ožujka do 1. travnja 2006. okupila je 300 sudionika koji su raspravljali o problemu financiranja sveučilišta, što uključuje problem školarina i novčanih potpora studentima, pronalaženje novih i raznolikih izvora financiranja sveučilišta, mogućnosti partnerstva s privatnim sektorom i stvaranje održivih izvora prihoda.

### Akcijski plan EUA za 2006./2007.

Na Generalnoj skupštini EUA, također održanoj na Sveučilištu u Hamburgu 31. ožujka, predstavljen je akcijski plan EUA za akademsku godinu 2006./2007. EUA se obvezuje promovirati politiku koja će visokoškolskim institucijama omogućiti aktivan doprinos budućnosti Europe, razvijati znanje i stručnost kroz projekte koji uključuju individualne institucije, osnažiti vlast i upravljanje visokoškolskim institucijama kroz izmjenu iskustava i prijenos znanja, pojačati utjecaj aktivnosti i postignuća EUA, izraditi plan budućeg razvoja EUA revizijom upravljačkih struktura i kriterija za članstvo.

Govor profesora Georga Wincklera, zaključci s Proljetne konferencije EUA te cjelokupan akcijski plan i radni program EUA za akademsku godinu 2006./2007. dostupni su na:

<http://www.eua.be/eua/index.jsp>



## Govor Jana Figela

Povjerenik Europske komisije za obrazovanje, kulturu i višejezičnost Ján Figel održao je 17. ožujka na Konferenciji europskih ministara obrazovanja "Jačanje obrazovanja u Europi" u Beču govor s temom "Podrška stvaranju gospodarstva temeljenog na znanju na Zapadnom Balkanu". Tekst govora dostupan je na: [http://www.europa.eu.int/comm/commission\\_barroso/figel/speeches/docs/06\\_03\\_17\\_Edu\\_conf\\_vienna\\_en.pdf](http://www.europa.eu.int/comm/commission_barroso/figel/speeches/docs/06_03_17_Edu_conf_vienna_en.pdf)

## Inicijative za nove sporazume



Za vrijeme boravka u Australiji (Perth) početkom ožujka 2006., prorektorica za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu prof. dr. sc. Vlasta Vizek Vidović posjetila je Ministarstvo obrazovanja Zapadne Australije te pet sveučilišta u Zapadnoj Australiji.

Sveučilište Western Australia (*University of Western Australia*) u Perthu, Sveučilište Edith Cowan (*Edith Cowan University*) u Perthu i Curtin tehnološko sveučilište (*Curtin University of Technology*) u Perthu iskazali su zanimanje za uspostavljanje suradnje i međusveučilišni sporazum sa Sveučilištem u Zagrebu. Curtin tehnološko sveučilište poseban je interes iskazalo za suradnju koja bi omogućila razmjenu studenata, posebice stoga što su studenti potomci hrvatskih iseljenika na ovom sveučilištu mnogobrojni. Uz to prorektorica je posjetila Sveučilište Murdoch u Perthu i Sveučilište Notre Dame u Fremantleu.

Mole se fakulteti i akademije Sveučilišta u Zagrebu da istraže potrebe i dosadašnja iskustva u svezi s ovim sveučilištima Zapadne Australije te da obavijest o svom interesu za sporazum i prijedloge za suradnju dostave Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu **do 25. travnja 2006.** (poštom ili na e-mail adresu: [mscuric@unizg.hr](mailto:mscuric@unizg.hr))

Obavijesti o ovim sveučilištima dostupne su na adresi:

<http://www.uwa.edu.au> (**University of Western Australia**)

<http://www.ecu.edu.au> (**Edith Cowan University**)

<http://www.curtin.edu.au> (**Curtin University of Technology**)

<http://www.murdoch.edu.au> (Murdoch University)

<http://www.ndi.com.au> (University of Notre Dame Australia)

U ožujku je delegacija Sveučilišta u Zagrebu posjetila Maleziju i Singapur. U sklopu posjeta dogovorena je suradnja s dvama sveučilištima u Kuala Lumpuru te nastavak suradnje s Nacionalnim sveučilištem u Singapuru, i to u području biomedicine, biotehnologije i tehničkih znanosti (rudarstva i geologije).

Podrobnije obavijesti o ovim sveučilištima dostupne su na adresi:

<http://www.upm.edu.my> (Universiti Putra Malaysia)

<http://www.utp.edu.my> (Universiti Teknologi Petronas)

<http://www.nus.edu.sg> (National University of Singapore)

O susretu prorektorice za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu prof. dr. sc. Vlaste Vizek Vidović i ministrice obrazovanja Zapadne Australije Ljiljanne Ravlich izvijestio je Hrvatski vjesnik (*The Croatian Herald*) dostupan na <http://www.croatianherald.com/travel.htm>.

U nastavku prenosimo njihov članak.



PERTH - Croatian-born Western Australian Minister for Education and Training, Ljiljana Ravlich, met with a representative from Croatia's University of Zagreb last week to discuss how Western Australia and Croatia could work closely together in delivering tertiary education. Vice Rector for International Relations, Professor Vlasta Vizek-Vidovic, visited WA as part of Education and Training International's "Croatia Country Strategy", to strengthen ties between the University of Zagreb and the Western Australian university sector.

Education in Croatia is undergoing reform and a joint-association would enable Croatia to benefit from Western Australia's highly regarded expertise in education and training as it moves towards membership of the European Union.

Ravlich said a relationship with Croatia would allow Western Australia to promote its knowledge and skills to Central and Eastern Europe and reinforce its reputation as a leading provider of education and training on a global scale.

"The Vice Rector and I have agreed to develop a memorandum of understanding between the University of Zagreb and the WA Department of Education and Training," Ravlich said.

"This will provide an avenue for Western Australia to assist Croatia as it undergoes education reform and for us to engage in joint research projects and other education related opportunities."

Other matters discussed at the meeting included Western Australia's school curriculum and assessment strategies, at-risk student strategies and teacher training initiatives.

The Minister and Professor Vizek-Vidovic also agreed to explore a memorandum of understanding between the WA Department of Education and Training and the Croatian Ministry of Science, Education and Sports.

This would cement a broader and long lasting relationship between Western Australia and Croatia. Through Education and Training International, the WA Department of Education and Training has lodged an expression of interest in the \$US85 million World Bank Croatia Education Sector Support Program (ESSP).

Western Australian involvement in the World Bank Program would formalise the commitments made by the Minister and Vice Rector.

### Novi sporazumi

Sporazum o suradnji između Sveučilišta u Zagrebu i Sveučilišta Pariz XII Val-de-Marne (*L'Université Paris XII – Val-de-Marne*, <http://www.univ-paris12.fr>) potpisan je u ožujku 2006. na inicijativu i na temelju suradnje Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu s tim francuskim sveučilištem. Sporazum predviđa suradnju u području humanističkih znanosti, posebice u području povijesti, arheologije, filozofije, romanskih i/ili germanskih studija, razmjenu studenata i profesora te ostale oblike suradnje.

### Obnavljanje radnog programa suradnje sa Sveučilištem Humboldt u Berlinu



Potpisan je *Radni plan znanstvene i kulturne suradnje Sveučilišta Humboldt u Berlinu* (<http://www.hu-berlin.de>) i Sveučilišta u Zagrebu za razdoblje od 2006. do 2008. te *Aneks* međusveučilišnom sporazumu. Prema međusobno usklađenom radnom planu dva će sveučilišta surađivati na znanstvenim projektima i dogovorenim istraživačkim temama iz područja matematike, psihologije, filologije i književnosti.

### Međunarodni skup MIPRO 2006



XXIX. međunarodni skup posvećen različitim aspektima informacijske i komunikacijske tehnologije i elektronike MIPRO 2006 održat će se od 22. do 26. svibnja 2006. u Kongresnom centru Grand hotela Adriatic i hotelu Admiral u Opatiji. Jedan od suorganizatora skupa je i naše Sveučilište. Očekujemo više od 1 000 sudionika iz dvadesetak zemalja. Skup se sastoji od 9 konferencija, 8 seminara, nekoliko okruglih stolova i radionica, plenarnih tema i izložbe ICT opreme i usluga. Vrhunska predavanja o stanju ICT-a u svijetu održat će visokorangirani eksperti iz američkog Intel, koji su posljednjih pet godina postali zaštitni znak skupova MIPRO. Očekuju se sudionici iz akademske zajednice, istraživačkih instituta, gospodarstva, velikih sustava te iz državne administracije.

Bogatstvo sadržaja i visoka razina njihove kvalitete nesumnjivo će i ove godine privući velik broj sudionika i s našeg Sveučilišta. Podrobnije obavijesti i prijavni obrasci nalaze se na:

<http://www.mipro.hr> .

## Natječaj za stipendiju Sveučilišta u Helsinkiju u zimskom semestru ak. god 2006./2007.



Sveučilište u Helsinkiju ponudilo je Sveučilištu u Zagrebu u okviru razmjene studenata **jednu (1) stipendiju za zimski semestar akademske godine 2006./2007.** za dodiplomski studij programa ponuđenih na tom sveučilištu.

Na Sveučilištu u Helsinkiju zimski semestar akademske godine 2006./2007. traje od 1. rujna do 31. prosinca 2006.

Za stipendiju se mogu natjecati studenti viših godina studija s dobrim uspjehom u studiju i znanjem engleskog, finskog ili švedskog jezika koje dokazuju odgovarajućom potvrdom.

Stipendist će za vrijeme boravka u Helsinkiju biti oslobođen plaćanja školarine, dobivat će mjesečnu potporu od 340 eura i osigurat će mu se smještaj u studentskom domu.

Zainteresirani kandidati trebaju **do petka, 28. travnja 2006. u pismohranu Sveučilišta u Zagrebu, Trg. m. Tita 14, 10000 Zagreb**, dostaviti sljedeće dokumente:

↳ molbu na hrvatskom jeziku,

↳ životopis na engleskom (Europass CV obrazac dostupan na:

<http://europass.cedefop.eu.int/europass/preview.action>),

↳ opis studijskih planova (200-500 riječi) na Sveučilištu u Helsinkiju na hrvatskom i engleskom, švedskom ili finskom jeziku,

↳ preporuku dvaju profesora matičnog fakulteta na engleskom, švedskom ili finskom jeziku,

↳ prijepis ocjena položenih ispita,

↳ potvrdu o upisanom semestru,

↳ potvrdu o znanju engleskog, švedskog ili finskog jezika.

Osoba za kontakt: Ana Horvatović, stručna suradnica Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu, e-mail: [ana.horvatovic@unizg.hr](mailto:ana.horvatovic@unizg.hr), tel: 45-64-203.

Podrobnije obavijesti o Sveučilištu u Helsinkiju za strane studente, uključujući popis kolegija na engleskom, finskom i švedskom dostupne su na adresi: <http://www.helsinki.fi/exchange/info.htm>.

Rezultati natječaja objavit će se na oglasnoj ploči Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu i poslati elektroničkom poštom prijavljenim kandidatima.

## Natječaj za stipendije Sveučilišta u Padovi za zimski semestar ak. god.



Sveučilište u Padovi ponudilo je Sveučilištu u Zagrebu u okviru razmjene studenata dvije stipendije u trajanju od tri mjeseca u zimskom semestru akademske godine 2006./2007. (početak: listopad 2006.) za dodiplomski studij programa ponuđenih na tom sveučilištu. Za stipendiju se mogu natjecati studenti viših godina studija s dobrim uspjehom u studiju i znanjem talijanskog jezika

što dokazuju odgovarajućom potvrdom.

Stipendisti će za vrijeme boravka biti oslobođeni plaćanja školarine u Padovi, dobit će mjesečnu potporu od 360 eura i osigurat će im se smještaj u studentskom domu i kartica za prehranu po subvencioniranoj cijeni.

Zainteresirani kandidati trebaju svoju prijavu dostaviti na adresu Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu, Trg. m. Tita 14, 10000 Zagreb, do 28. travnja 2006.

Cjelokupan tekst natječaja dostupan je na:

<http://www.unizg.hr/437.0.html>.

Podrobnije obavijesti o Sveučilištu u Padovi dostupne su na adresi: <http://www.unipd.it>.

## Natječaj za dodjelu stipendija Vlade Francuske Republike

Vlada Francuske Republike dodjeljuje:

1. stipendije za usavršavanje francuskog jezika studentima svih studijskih grupa osim francuskog, kao i stipendije namijenjene studentima koji pripremaju diplomski rad iz područja studija francuskog jezika;
2. stipendije za sva znanstvena područja za poslijediplomske studije i poslijediplomsko stručno usavršavanje.

Cjelokupan tekst natječaja dostupan je na:

<http://public.mzos.hr/default.asp?jezik=1>

Rok za podnošenje prijava jest **15. svibnja 2006.**

Ured za međunarodnu suradnju  
Sveučilišta u Zagrebu  
Trg m. Tita 14  
HR-10000 Zagreb  
E-mail: [iro@unizg.hr](mailto:iro@unizg.hr)  
URL: [www.unizg.hr](http://www.unizg.hr)

Glavne urednice:

prof. dr. sc. Vlasta Vizek Vidović  
Ana Ružička, prof.

Urednički odbor:

Ana Horvatović, prof.  
Željka Pitner, prof.  
Mira Ščurić

Lektura: Višnja Milaković, prof.